



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
22 December 2016

Original: Russian

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Пункт 31 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Семьдесят первый год

**Письмо Постоянного представителя Российской Федерации
при Организации Объединенных Наций от 20 декабря
2016 года на имя Генерального секретаря**

Настоящим имею честь препроводить текст «Совместного заявления министров иностранных дел Исламской Республики Иран, Российской Федерации, Турецкой Республики по согласованным мерам, направленным на оживление политического процесса с целью прекращения сирийского конфликта» на русском и английском языках, принятого в Москве 20 декабря 2016 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 31 «Предотвращение вооруженных конфликтов» повестки дня и Совета Безопасности.

(Подпись) В. Чуркин



Приложение к письму Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 20 декабря 2016 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на английском
и русском языках]

Совместное заявление министров иностранных дел Исламской Республики Иран, Российской Федерации, Турецкой Республики по согласованным мерам, направленным на оживление политического процесса с целью прекращения сирийского конфликта

Москва, 20 декабря 2016 года

Министры иностранных дел Исламской Республики Иран, Российской Федерации и Турецкой Республики, встретившись в Москве 20 декабря 2016 года, согласились о следующем.

1. Иран, Россия и Турция в полной мере подтверждают уважение суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики в качестве многоэтнического, многоконфессионального, демократического и светского государства.
2. Иран, Россия и Турция убеждены в отсутствии военного решения сирийского конфликта. Они признают важную роль Организации Объединенных Наций в усилиях по разрешению этого кризиса в соответствии с резолюцией Совета Безопасности [2254 \(2015\)](#). Министры также принимают во внимание решения Международной группы поддержки Сирии. Они настоятельно призывают всех членов международного сообщества к добросовестному сотрудничеству в интересах устранения препятствий на пути осуществления договоренностей, содержащихся в упомянутых документах.
3. Иран, Россия и Турция приветствуют совместные усилия в Восточном Алеппо, позволяющие провести добровольную эвакуацию гражданского населения и организованный выход вооруженной оппозиции. Министры также приветствуют частичную эвакуацию гражданского населения из Фуа, Кафрайи, Забадани и Мадайи. Они привержены тому, чтобы обеспечить непрерывность, безопасность и надежное завершение этого процесса. Министры выражают признательность представителям Международного комитета Красного Креста и Всемирной организации здравоохранения за их содействие в проведении эвакуации.
4. Министры согласны с важностью расширения режима прекращения огня, беспрепятственного доступа гуманитарной помощи и свободного передвижения гражданского населения по территории страны.
5. Иран, Россия и Турция выражают готовность способствовать выработке и стать гарантами будущего Соглашения между правительством Сирии и оппо-

зицией, переговоры о котором ведутся. Они пригласили все другие страны, имеющие влияние на ситуацию «на земле», поступить таким же образом.

6. Они глубоко уверены в том, что упомянутое Соглашение поможет придать необходимый импульс возобновлению политического процесса в Сирии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности [2254 \(2015\)](#).

7. Министры принимают к сведению любезное приглашение Президента Республики Казахстан провести соответствующие встречи в Астане.

8. Иран, Россия и Турция подтверждают свою решимость совместно бороться с ИГИЛ и Ан-Нусрой и отмежевать от них группировки вооруженной оппозиции.
